



# E

# الأمم المتحدة

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/2009/C.3/4(Part I)  
16 July 2009  
ORIGINAL: ARABIC



المجلس

الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الفنية

الاجتماع الثالث

بيروت، ٢١-٢٢ تموز/يوليو ٢٠٠٩

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

تعزيز العلاقات بين الأمانة التنفيذية والبلدان الأعضاء

متابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن الدورات الوزارية للإسكوا

## موجز

تتضمن هذه الوثيقة مجموعة من المقترحات التي يمكن أن تكون مبادئ توجيهية لتسهيل العمل على تنفيذ القرارات الصادرة عن الدورات الوزارية للإسكوا ورصد ومتابعة هذا التنفيذ ووضع التقارير عنه. وقد أعدت الأمانة التنفيذية هذه المقترحات عملاً بالتوصيات التي اتخذتها اللجنة الفنية في اجتماعها الثاني الذي عُقد يومي ٣ و ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، وطلبت فيها وضع آلية لتسهيل العمل على تنفيذ القرارات التي تتخذها الإسكوا.

ويُطلب إلى اللجنة الفنية استعراض المقترحات الواردة في هذه الوثيقة وتقديم المشورة إلى الأمانة التنفيذية بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها قبل موعد انعقاد الدورة السادسة والعشرين للإسكوا في نيسان/أبريل ٢٠١٠.

## أولاً- مقدمة

١- أعدت الأمانة التنفيذية للإسكوا هذه الوثيقة عملاً بالتوصيات التي صدرت عن اللجنة الفنية في اجتماعها الثاني الذي عُقد يومي ٣ و٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨. وقد طلبت فيها اللجنة إنشاء آلية لتسهيل العمل على تنفيذ القرارات التي تتخذها الإسكوا في دوراتها الوزارية. وتتضمن هذه الوثيقة مجموعة من المقترحات التي يمكن أن تكون بمثابة مبادئ توجيهية لتسهيل تنفيذ قرارات الإسكوا ورصد ومتابعة هذا التنفيذ ووضع التقارير عنه.

٢- فالإسكوا تعقد، وفقاً لما تنص عليه صلاحياتها، دورة في نيسان/أبريل كل سنتين، في تاريخ تحدده البلدان الأعضاء. وفي ختام كل دورة، تتخذ الإسكوا قرارات بشأن القضايا الاجتماعية والاقتصادية التي تهم منطقة غربي آسيا، وترفعها إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وتعتبر هذه القرارات، التي تدعو الأمانة التنفيذية والبلدان الأعضاء إلى اتخاذ إجراءات محددة، ولايات تشريعية تركز عليها جميع أنشطة برنامج عمل الإسكوا.

٣- ويطلب إلى اللجنة الفنية استعراض المقترحات الواردة في هذه الوثيقة بشأن آلية متابعة تنفيذ القرارات الصادرة عن الدورات الوزارية للإسكوا، وتقديم المشورة إلى الأمانة التنفيذية بشأن الإجراءات الواجب اتخاذها قبل الدورة السادسة والعشرين للإسكوا المقرر عقدها في نيسان/أبريل ٢٠١٠.

## ثانياً- مقترحات الأمانة التنفيذية

٤- تتناول مقترحات الأمانة التنفيذية تواتر اجتماعات اللجنة الفنية، وتقديم التقارير عن تنفيذ قرارات الإسكوا ومسؤولية الجهات المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا، والدعم الذي تقدمه الأمانة التنفيذية في هذا المجال. والهدف من هذه المقترحات هو تسهيل التنسيق بين الإسكوا والجهات المعنية في البلدان الأعضاء لتعزيز الالتزام بتنفيذ القرارات التي تتخذها الإسكوا في دوراتها الوزارية.

### ألف- تواتر اجتماعات اللجنة الفنية

٥- تعقد اللجنة الفنية، وفقاً لما تنص عليه صلاحياتها، اجتماعاً كل ستة أشهر. وقد عقدت منذ إنشائها وحتى الآن ثلاثة اجتماعات، الأول في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨، والثاني في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨، والثالث في تموز/يوليو ٢٠٠٩. ومن المقرر عقد الاجتماع الرابع في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، وهو آخر اجتماع للجنة الفنية في فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وتعقد اللجنة اجتماعها الخامس في حزيران/يونيو ٢٠١٠، أي بعد مرور شهرين على الدورة السادسة والعشرين للإسكوا، ثم تتوالى الاجتماعات في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وحزيران/يونيو ٢٠١١، وكانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وبهدف تنسيق تواتر اجتماعات اللجنة الفنية مع دورات الإسكوا، تعرض الأمانة التنفيذية على اللجنة الفنية في هذه الوثيقة خيارين مختلفين:

(أ) عقد اجتماع واحد للجنة الفنية بدلاً من اجتماعين في السنة التي تعقد خلالها دورة الإسكوا، فيصبح بذلك عدد اجتماعات اللجنة الفنية ثلاثة اجتماعات في فترة السنتين. ويجري العمل بهذا الإجراء

المقترح اعتباراً من عام ٢٠١٠. والهدف منه هو إطالة الفترة الفاصلة بين دورة الإسكوا والاجتماع الذي يليها للجنة الفنية من شهرين إلى ستة أشهر على الأقل؛

(ب) الإبقاء على تواتر الاجتماعات كما هو، أي عقد اجتماع كل ستة أشهر، فيبقى بذلك المجموع أربعة اجتماعات في فترة السنتين، ووفقاً لهذا الخيار لا يجري أي تغيير على تواتر اجتماعات اللجنة الفنية.

٦- ويُطلب إلى اللجنة الفنية النظر في هذين الخيارين، واتخاذ قرار إما بإبقاء اجتماعات اللجنة على التواتر الحالي، أو بتخفيض عدد اجتماعات اللجنة من أربعة إلى ثلاثة اجتماعات في فترة السنتين.

#### باء- تقديم التقارير عن تنفيذ قرارات الإسكوا

٧- عندما تتخذ الإسكوا أي قرار، يُطلب إلى الأمانة التنفيذية والبلدان الأعضاء تقديم تقرير عن التقدم المحرز في تنفيذ القرار إلى اللجنة الفنية في الاجتماع الذي يلي اتخاذ القرار، ومن ثم في كل اجتماع يُعقد قبل الدورة التالية.

٨- ويُطلب إلى الأمين التنفيذي للإسكوا تقديم تقرير شامل عن التقدم الذي تحرزه الأمانة التنفيذية والبلدان الأعضاء في تنفيذ القرارات في كل دورة تلي الدورة التي اتخذت فيها هذه القرارات. ويستند التقرير إلى التقارير التي تكون قد قُدمت إلى اللجنة الفنية، كما يشمل التقدم المحرز في الفترة الفاصلة بين آخر اجتماع للجنة الفنية والدورة التي تليه.

#### جيم- مسؤولية الجهات المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا

٩- تقترح الأمانة التنفيذية أن تتولى الجهات المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا والتي تمثل البلدان الأعضاء في اجتماعات اللجنة الفنية مسؤولية تنسيق تنفيذ القرارات المتخذة ومتابعة هذا التنفيذ وتقديم التقارير عنه.

١٠- ولتسهيل عملية تنفيذ القرارات وإعداد التقارير عن التقدم المحرز، تقترح الأمانة التنفيذية أن تتولى جهات التنسيق في الإسكوا متابعة تنفيذ القرارات حسب مواضيعها مع الجهات التي تمثل البلدان الأعضاء في كل هيئة من الهيئات الحكومية الفرعية المختصة (الموارد المائية والطاقة، والإحصاء، والنقل، والتجارة وتمويل التنمية، والتنمية الاجتماعية، وتخفيف أثر النزاعات، وقضايا الجنسين).

#### دال- الدعم الذي تقدمه الأمانة التنفيذية للإسكوا

١١- تقدّم الإسكوا الدعم للبلدان الأعضاء من خلال الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات في المجالات التي يشملها برنامج عمل الإسكوا. فالخدمات الاستشارية يقدمها مستشارون إقليميون ومستشارون بعقود قصيرة الأجل وموظفو الإسكوا بناء على طلب البلدان الأعضاء.

١٢- وتقدم الطلبات من أجل الحصول على خدمات التعاون الفني (الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات) من خلال شبكة للتعاون الفني أنشئت عملاً بالقرار ٢٧٥ (د-٢٤) بشأن التعاون الفني وتنمية الشراكات وتعبئة الموارد. وطلب فيه إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا اتخاذ التدابير اللازمة لإطلاق هذه الشبكة.

-٤-

وتهدف الشبكة إلى تعزيز التنسيق والاتصال وتبادل المعلومات حول الخدمات الاستشارية. وتنظيم الدورات التدريبية بناءً على طلب البلدان الأعضاء، وتنفيذ المشاريع الريادية، وتحديد الأولويات، ووضع المبادئ التوجيهية التي تؤدي إلى تعظيم الفائدة من خدمات التعاون الفني وتحسين تبادل المعلومات والخبرات.

١٣- وبهدف تسهيل تقديم الخدمات الاستشارية الفنية إلى البلدان الأعضاء في متابعة تنفيذ قرارات الإسكوا، تدعو الأمانة التنفيذية الجهات المسؤولة عن التنسيق مع الإسكوا إلى تقديم طلبات الحصول على الخدمات الاستشارية وأنشطة بناء القدرات في مجالات اختصاص الإسكوا من خلال شبكة التعاون الفني، وبعد إجراء مشاورات مع الجهات التي تمثل البلدان الأعضاء في كل هيئة من الهيئات الحكومية الفرعية التابعة للإسكوا.

### ثالثاً- خلاصة

١٤- بعد موافقة اللجنة الفنية على المقترحات الواردة في هذه الوثيقة، ستقدمها الأمانة التنفيذية إلى حكومات البلدان الأعضاء للنظر فيها واعتمادها في الدورة السادسة والعشرين للإسكوا المقرر عقدها في نيسان/أبريل ٢٠١٠.

-----